

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 155
16 June 1976

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 1365/76 of 15 June 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 1366/76 of 15 June 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 1367/76 of 15 June 1976 fixing the average producer prices for wine 5
- Commission Regulation (EEC) No 1368/76 of 15 June 1976 amending the export refunds on beef and veal 7
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1369/76 of 15 June 1976 establishing interim protective measures with regard to imports into the Benelux countries of cotton yarn not put up for retail sale, originating in Mexico 11
- Commission Regulation (EEC) No 1370/76 of 15 June 1976 altering the refunds applicable to cereals and wheat or rye flour groats and meal 12
- Commission Regulation (EEC) No 1371/76 of 15 June 1976 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products 14
- Commission Regulation (EEC) No 1372/76 of 15 June 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 15
-

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

76/535/EEC:

- ★ Commission Decision of 3 June 1976 concerning the transport of certain quantities of common wheat to be carried out by the Italian intervention agency . . . 16

Contents (continued)

76/536/EEC :
Commission Decision of 8 June 1976 relating to the urgent supply of skimmed-
milk powder to the World Food Programme as food aid for India 17

76/537/EEC :
Commission Decision of 9 June 1976 fixing the maximum export refund for the
33rd partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC)
No 2101/75 19

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1365/76**of 15 June 1976****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 38/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 38/76, to the offer

prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 June 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 6, 13. 1. 1976, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 June 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	36.45
10.01 B	Durum wheat	77.02 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	44.10 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	25.09
10.04	Oats	19.08
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	29.63 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	4.69
10.07 B	Millet	37.11 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	36.70 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	63.17
11.01 B	Rye flour	73.90
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	129.90
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	66.54

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1366/76**of 15 June 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular
Article 15(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2832/75⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 June
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 June 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 June 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.s.t. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 A	Common wheat and meslin	0	3.23	3.23	0.81
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	5.04	5.04	4.23
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0.40
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0.81
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0.40	0.40	0.40
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	4.52	4.52	1.13

B. Malt

(u.s.t. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	5.75	5.75	1.44	1.44
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	4.30	4.30	1.08	1.08
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1367/76
of 15 June 1976
fixing the average producer prices for wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1932/75⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70 of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 528/74⁽⁴⁾;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions;

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70; whereas, where this information is not available for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 June 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 29. 7. 1975, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 64, 6. 3. 1974, p. 8.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	No quotation	Bordeaux	1·642
Montpellier	No quotation	Nantes	No quotation
Narbonne	1·953	Bari	1·408
Nîmes	No quotation	Cagliari	No quotation
Perpignan	No quotation	Chieti	No quotation ⁽¹⁾
Asti	1·616	Ravenna (Lugo, Faenza)	1·517
Firenze	1·575	Trapani (Alcamo)	1·400
Lecce	No quotation	Treviso	No quotation
Pescara	1·377		
Reggio Emilia	1·634		
Treviso	No quotation		u.a./hl
Verona (for local wines)	1·663	A II	
		Rheinfalz (Oberhaardt)	26·55
		Rheinhessen (Hügelland)	No quotation
R II		The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Bari	1·546		
Barietta	1·546		
Cagliari	1·634		
Lecce	1·552		
Taranto	No quotation	A III	
		Mosel-Rheingau	No quotation ⁽¹⁾
R III	u.a./hl		
Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland)	No quotation	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾

⁽¹⁾Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1368/76**of 15 June 1976****amending the export refunds on beef and veal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 568/76 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of Article 18 (5) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68 provides that the difference between prices on the world market and prices within the Community for the products listed in Article 1 of that Regulation may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 885/68 of 28 June 1968 ⁽³⁾ lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the foreseeable situation on the market in beef and veal that the refund should be fixed as indicated below;

Whereas the present market situation in the Community and the selling possibilities, particularly in certain third countries, lead to granting export refunds for the export of adult bovine animals with a live weight equal or superior to 330 kg, for the export of certain fresh or chilled meats shown in the Annex under subheading ex 02.01 A II a) 1 and for the export to certain destinations, of certain frozen meats shown in the Annex under subheading ex 02.01 A II a) 2;

Whereas, in the case of edible meat of domestic bovine animals, boned or boneless, salted and dried, there are traditional trade flows to Switzerland;

whereas, to the extent necessary to allow this trade to continue, the refund must be fixed at an amount which will cover the difference between prices on the Swiss market and export prices in the Member States;

Whereas, in the case of some other cuts and preserves of meat or offals, Community participation in international trade may be ensured by granting a refund which takes account of the refund hitherto granted to exporters;

Whereas, in the case of other beef and veal products, a refund need not be fixed since Community participation in world trade in these products is not significant;

Whereas Article 92 of the Act of Accession ⁽⁴⁾ provides that the refund on exports from the new Member States for the products specified in Article 1 (b) and (c) of Regulation (EEC) No 805/68 shall be corrected by the amount of the difference between the customs duties on the products from which these products are produced;

Whereas if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the export refunds on beef and veal have been fixed by Regulation (EEC) No 1230/76 ⁽⁵⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 28.

⁽³⁾ OJ No L 156, 4. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 137, 26. 5. 1976, p. 27.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

(EEC) No 1230/76, are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 1

Article 2

The refunds referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68, as fixed in the Annex to Regulation

This Regulation shall enter into force on 21 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 June 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Refund in u.a./100 kg
		Live weight
01.02 A II	Live domestic animals of the bovine species, other than pure-bred breeding animals : — adult bovine animals with a live weight equal or superior to 330 kg	40.00 ⁽¹⁾
		Net weight
ex 02.01 A II a) 1 aa)	Edible meat of domestic bovine animals, fresh or chilled : Of veal :	
11.	Carcases and half-carcases	70.00 ⁽¹⁾
22. and ex 33.	Unseparated or separated forequarters, with a respective minimum of four pairs of ribs or four ribs and a respective maximum of thirteen pairs of ribs or thirteen ribs, with or without the thin flank, the ribs can be whole or cut	56.00 ⁽¹⁾
ex 33.	Unseparated or separated hindquarters, excluding unseparated or separated forequarters with respectively more than eight pairs of whole or cut ribs or more than eight whole or cut ribs	84.00 ⁽¹⁾
bb)	Of adult animals :	
11.	Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters	70.00 ⁽¹⁾
22. and ex 33.	Forequarters, with a minimum of four and a maximum of thirteen whole or cut ribs, with or without the thin flanks	56.00 ⁽¹⁾
ex 33.	Hindquarters, excluding the forequarter with more than ten whole or cut ribs	84.00 ⁽¹⁾
cc)	Other cuts of beef and veal :	
11.	Unboned (bone-in)	56.00 ⁽¹⁾
ex 22.	Boned or boneless, excluding the thin flanks and the shin : — each piece individually wrapped	82.00 ⁽¹⁾
ex 02.01 A II a) 2 aa)	Edible meat of domestic bovine animals, frozen : Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters : — for export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	70.00 ⁽¹⁾
bb) and ex cc)	Forequarters, with a minimum of four and a maximum of thirteen whole or cut ribs, with or without the thin flanks : — for export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	56.00 ⁽¹⁾
ex cc)	Hindquarters, excluding the forequarter with more than ten whole or cut ribs : — for export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	84.00 ⁽¹⁾

CCT heading No	Description of goods	Refund in u.a./100 kg (Net weight)		
dd)	Others :			
11.	Unboned (bone-in) :			
	— for export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	56·00 ⁽¹⁾		
ex 22.	Boned or boneless excluding the thin flanks and the shin :			
	— for export to the United States of America	48·00 ⁽¹⁾		
	— each piece individually wrapped for export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	82·00 ⁽¹⁾		
ex 02.06 C I a) 2	Edible meat of domestic bovine animals, boned or boneless, salted and dried :			
	— for export to Switzerland	36·50 ⁽¹⁾		
		Ireland	United Kingdom	Other Member States
ex 16.02 B III b) 1	Other preparations and preserves of meat or offals except those finely homogenized ⁽³⁾ containing by weight the following percentages of bovine meat :			
	1. 80 % or more of meat, excluding offal and fat	33·27	32·30	35·00
	2. 60 % or more but less than 80 % of meat, excluding offal and fat	19·96	19·38	21·00
	3. 40 % or more but less than 60 % of meat, excluding offal and fat	13·31	12·92	14·00
	4. 20 % or more but less than 40 % of meat, excluding offal and fat	6·65	6·46	7·00

⁽¹⁾ For Ireland and the United Kingdom the refund fixed above must be reduced by the compensatory amount pursuant to Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 181/73 (OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 9).

⁽²⁾ Within the meaning of this Regulation those destinations mentioned in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75 (OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 1) are also to be understood as European third countries.

⁽³⁾ The products which contain a small quantity of visible pieces of meat are also excluded.

N.B. : Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 885/68 provides that no export refunds shall be granted on products imported from third countries and re-exported to third countries.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1369/76

of 15 June 1976

establishing interim protective measures with regard to imports into the Benelux countries of cotton yarn not put up for retail sale, originating in Mexico

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1439/74 of 4 June 1974 on common rules for imports⁽¹⁾, and in particular Article 12 thereof,

Consultations having taken place within the Advisory Committee set up under Article 5 thereof,

Whereas imports into the Benelux countries of cotton yarn not put up for retail sale, falling within heading No 55.05 of the Common Customs Tariff and originating in Mexico, have increased sharply and substantially over the past few years, namely from 134 metric tons in 1973 to 4 085 metric tons in 1975;

Whereas these products are offered for sale at prices which are considerably below those prevailing for similar goods produced in the Benelux countries by Community producers;

Whereas this development has taken place to the detriment of the Community industry in the Benelux countries where production has declined considerably over the past few years and where employment has been considerably reduced;

Whereas all these factors involve a disruption of the market and cause substantial injury to Community producers and, unless interim protective measures which have been requested by the Governments of the Benelux countries, are taken the injury already suffered by the producers in this region will be further aggravated;

Whereas these circumstances make it necessary that immediate action be taken to safeguard the interests

of the Community, this action to consist in the introduction of protective measures with regard to these imports;

Whereas these measures are without prejudice to the pursuit and to the result of consultations and negotiations which are at the moment taking place between the Community and the United States of Mexico; whereas they may be adapted in the light of the results of these consultations and negotiations,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The importation into the Benelux countries of cotton yarn not put up for retail sale, falling within heading No 55.05 of the Common Customs Tariff and originating in Mexico is hereby made subject to the production of an import authorization issued by the competent authorities of the Benelux countries.

The quantity of such products for which import authorizations into the Benelux countries shall be issued during a period of one year dating from the entry into force of this Regulation, shall not exceed 4 085 metric tons.

Article 2

1. This Regulation shall enter into force on the second day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

2. It shall apply up to the entry into force of appropriate measures to be taken by the Council in accordance with Articles 12 (6) and 13 of Regulation (EEC) No 1439/74 and at the latest until the expiry of a period of six weeks after its entry into force.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 June 1976.

For the Commission

Christopher SOAMES

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 159, 15. 6. 1974, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1370/76**of 15 June 1976****altering the refunds applicable to cereals and wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular the second sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Whereas the export refunds on cereals and on wheat or rye flour groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 992/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1363/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in Regulation (EEC)

No 992/76 to the information at present available to the Commission that the export refunds at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural 0.0860 as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 992/76, are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 June 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 113, 30. 4. 1976, p. 46.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 June 1976 altering the refunds applicable to cereals
and wheat or rye flour groats and meal

(n.a./metric ton)

CCT heading No	Description of products	Refund
10.01 A	Common wheat ⁽¹⁾ and meslin for export to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein	20-00
	— other third countries	0
10.01 B	Durum wheat	45-00
10.02	Rye ⁽¹⁾	0
10.03	Barley for export to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein	15-00
	— other third countries	0
10.04	Oats	12-00
10.05 B	Maize (other than hybrid maize for sowing)	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520	45-00
	— of an ash content of 521 to 600	45-00
	— of an ash content of 601 to 900	37-00
	— of an ash content of 901 to 1 100	37-00
	— of an ash content of 1 101 to 1 650	27-00
	— of an ash content of 1 651 to 1 900	27-00
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700	48-00
	— of an ash content of 701 to 1 150	48-00
	— of an ash content of 1 151 to 1 600	48-00
	— of an ash content of 1 601 to 2 000	48-00
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 950	70-00
	— of an ash content of 951 to 1 300	70-00
	— of an ash content of 1 301 to 1 500	70-00
11.02 A I b	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	45-00

(¹) The refund is granted solely in respect of common wheat and rye which has not been denatured pursuant to Article 7 (3) and (5) Regulation (EEC) No 2727/75.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 306/76 (OJ No L 38, 13. 2. 1976).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1371/76**of 15 June 1976****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 1268/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1319/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1268/76

to the information at present available to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered as shown in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilogrammes of product, at 0.0860 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 June 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 143, 1. 6. 1976, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ No L 147, 5. 6. 1976, p. 11.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1372/76
of 15 June 1976
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1675/75⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1364/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1675/75 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 June 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 61.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 June 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description of goods	Levy (u.d./100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. Denatured : I. White sugar II. Raw sugar B. Undenatured : I. White sugar II. Raw sugar	8.60 5.27 ⁽¹⁾ 8.60 5.27 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 3 June 1976

concerning the transport of certain quantities of common wheat to be carried out by the Italian intervention agency

(Only the Italian text is authentic)

(76/535/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 787/69 of 22 April 1969 on the financing of intervention expenditure in respect of the domestic market in cereals and rice⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 330/74⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) (g) thereof,

Whereas the Italian Republic on 11 May 1976 requested that the Commission recognize the necessity for the Italian intervention agency to engage in the urgent transport of 4 804 metric tons of common wheat stored around the province of Udine;

Whereas as a result of the earthquake in the Friouli region the cereal silos were seriously damaged; whereas the above-mentioned quantities should therefore be transferred to neighbouring provinces,

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the purpose of Regulation (EEC) No 787/69 it is established that the transport of 4 804 metric tons of common wheat by the Italian intervention agency is necessary. The transfer shall be made to the nearest usable silos to the place of storage.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 3 June 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 105, 2. 5. 1969, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 37, 9. 2. 1974, p. 5.

COMMISSION DECISION

of 8 June 1976

relating to the urgent supply of skimmed-milk powder to the World Food Programme as food aid for India

(Only the Dutch text is authentic)

(76/536/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Articles 7 (5) and 28 thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1348/75 of 26 May 1975 on the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1975 programme⁽³⁾, provides *inter alia* for the supply of 20 000 metric tons of skimmed-milk powder for the World Food Programme; whereas the WFP has requested the delivery of 161 metric tons for India;

Whereas Article 5 of Council Regulation (EEC) No 1347/75 of 26 May 1975 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1975 programme⁽⁴⁾, stipulates that the costs of delivery shall be determined by a tendering procedure or, in the case of an emergency action, by a procedure of mutual agreement,

Whereas, in view of the need to provide immediate aid, it is necessary to have recourse to contracts by mutual agreement,

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

Article 1

1. In accordance with the provisions of Regulations (EEC) No 1347/75 and (EEC) No 1348/75, a lot of 161 metric tons of skimmed-milk powder shall be delivered to the WFP for India.

2. The skimmed-milk powder shall be taken from the Dutch intervention agency.

Article 2

1. The skimmed-milk powder shall meet the requirements as to quality and packing laid down in Annex 1 to Commission Regulation (EEC) No 1108/68 of 27 July 1968 on detailed rules of application for public storage of skimmed-milk powder⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1457/75⁽⁶⁾.

2. The packing of the skimmed-milk powder shall bear, in letters of at least 1 cm high, the following inscription :

'Skimmed-milk powder / gift of the European Economic Community / World Food Programme Action / Bombay.'

Article 3

1. The port of embarkation in the private contract mentioned in Article 4 shall be taken from among the ports in the Community accessible for ocean going ships, having a regular service with the country of destination.

2. Delivery shall take place on a date to be specified by the intervention agency concerned, after 20 June and before 10 July 1976.

3. Delivery shall be considered as completed when the goods are deposited at the point of exportation at the place designated by the WFP or its appointed agent.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 138, 29. 5. 1975, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 138, 29. 5. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 34.

⁽⁶⁾ OJ No L 145, 6. 6. 1975, p. 17.

Article 4

1. The Dutch intervention agency shall determine the costs of forwarding the skimmed-milk powder by concluding a private contract on the least onerous terms possible.
2. The intervention agency shall forward to the Commission without delay a copy of such private contract.
3. The Dutch intervention agency shall pay to the WFP, within 30 days maximum of the date on which the WFP takes delivery of the skimmed-milk powder, a flat rate contribution of 80 units of account per metric ton of skimmed-milk powder supplied towards the cost of forwarding and distributing such skimmed-milk powder.

Article 5

No refund or compensatory amount (whether monetary or accession) shall be applied in respect of the skimmed-milk powder delivered pursuant to this Decision.

Article 6

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 8 June 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 9 June 1976

fixing the maximum export refund for the 33rd partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2101/75

(76/537/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2101/75 of 11 August 1975 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on export of white sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/76⁽⁴⁾, requires Member States to carry out partial invitations to tender for the export of white sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2101/75 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 33rd partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the Management Committee for Sugar has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund for the 33rd partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2101/75 is hereby fixed at 6.610 units of account per 100 kilogrammes.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 9 June 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 214, 12. 8. 1975, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 18. 3. 1976, p. 11.